

1. MONTAŽA

Požarno zaščitno stikalo KZS-AFDD 3M2p se lahko uporablja v TN-S, TN-C-S, TT in IT sistemih omrežja, torej povsod tam, kjer zaščitni in ničelni vodnik nista povezana. KZS-AFDD 3M2p je namenjen montaži na nosilno letev 35 mm po EN 60715.

2. PRIKLJUČEVANJE

Način priključitve in notranje povezave so prikazane na skici A. **Dovod je lahko zgoraj ali spodaj.**

3. TEHNIČNI PODATKI

Nazivna napetost U_N	~240 V
Min. napajalna napetost za delovanje AFD funkcije	180 V
Izklop AFDD stikala pri prenapetosti	nad 270 V
Nazivni tok I_N	6-32 A
Nazivni tok napake $I_{\Delta N}$	30 mA
Izklopna karakteristika	B, C
Nazivna kratkostična zmogljivost	10 kA
Nazivna frekvenca f_N	50 Hz
Razred selektivnosti	3
Priključne sponke	1-25 mm ² , max 3Nm
Standardi	EN/IEC 61009, EN/IEC 62606
Interval samotestiranja AFDD	60 s

4. MAKSIMALNE VREDNOSTI OZEMLJITVENIH UPORNOSTI R_f max

$$R_f \text{ max} = U_L / I_{\Delta N}$$

U_L * - napetost dotika

5. DELOVANJE


Pogoji za pravilno delovanje zaščitnega stikala:


- fazni in ničelni vodnik morata biti vodena skozi zaščitno stikalo;
- ničelni vodnik mora biti za stikalom izoliran enako kot fazni vodnik, sicer lahko prihaja do napačnih oz. lažnih proženj;
- ozemljitvene upornosti ne smejo presegati predpisanih vrednosti.

6. PRESKUS DELOVANJA STIKALA S TESTNO TIPKO

Vsaj enkrat na pol leta je potrebno pritisniti testno tipko T. Zaščitno stikalo mora pri tem izklopiti.

7. RAZLAGA SIMBOLOV NA STIKALU

 zaščitno stikalo na diferenčni tok za sinusne izmenične in pulzirajoče enosmerne diferenčne tokove

 spodnja temperaturna meja uporabe zaščitnega stikala

 obločni detektor

SKICA A: dimenzije
SKICA B: vrsta vijaka, max. moment vijačenja, max. presek vodnikov
SKICA C: vezave

1. MOUNTING

Arc fault detection device (RCBO) KZS-AFDD 3M2p can be used in TN-S, TN-C-S, TT and IT network systems which means in all places where neutral and protective conductor are not connected. (RCBO) KZS-AFDD 3M2p shall be mounted onto a rail of 35 mm according to EN 60715.

2. CONNECTION

Connections are shown in a figure A. **The supply can be from above or below.**

3. TECHNICAL DATA

Rated voltage U_N	~240 V
Min. AFD function supply voltage	180 V
AFDD overvoltage tripping	above 270 V
Rated current I_N	6-32 A
Rated residual current $I_{\Delta N}$	30 mA
Tripping characteristic	B, C
Rated short-circuit capacity	10 kA
Rated frequency f_N	50 Hz
Energy limiting class	3
Terminals	1-25 mm ² , max 3Nm
Standards	EN/IEC 61009, EN/IEC 62606
Self-test interval AFDD	60 s

4. MAXIMUM VALUES OF EARTHING RESISTANCE

$$R_f \text{ max}$$

$$R_f \text{ max} = U_L / I_{\Delta N}$$

U_L * - touch voltage

5. OPERATION


The conditions for correct operation of the RCBO:


- the phase and the neutral conductor shall run through the RCBO;
- The neutral conductor on the load side shall be insulated in the same way as the phase conductor, otherwise a false or unwanted tripping can appear;
- Earthing resistances shall not exceed the prescribed values.

6. TESTING OF BREAKER OPERATION WITH THE TEST BUTTON

At least once in six months the test button shall be actuated. The RCBO shall switch off.

7. EXPLANATION OF THE SYMBOLS ON THE BREAKER

 RCBO for residual sinusoidal alternating and residual pulsating direct currents

 Lower temperature limit of RCBO use


 Arc detector

FIGURE A: Dimensions

FIGURE B: Type of screws, max. torque, max. cable cross section

FIGURE C: Connections

1. MONTAGE

Der Fehlerstrom-Leitungsschutzschalter (FI-LS) KZS-AFDD 3M2p kann in TN-S, TN-C-S, TT und IT Netzsystemen verwendet werden, dass heißt überall dort, wo Neutral- und Schutzleiter nicht verbunden sind. Der KZS-AFDD 3M2p ist für die Montage auf die Hutschiene 35 mm nach EN 60715 bestimmt.

2. ANSCHLIESSEN

Der Anschluß und innere Verbindungen sind auf der Skizze A ersichtlich. **Die Zuleitung kann entweder oben oder unten sein.**

3. TECHNISCHE DATEN

Bemessungsspannung U_N	~240 V
Min. AFD-Funktion Versorgungsspannung	180 V
AFDD Überspannungsauslösung	über 270 V
Bemessungsstrom I_N	6-32 A
Bemessungsfehlerstrom $I_{\Delta N}$	30 mA
Auslösecharakteristik	B und C
Bemessungsschaltvermögen	10 kA
Bemessungsfrequenz f_N	50 Hz
Selektivitätsklasse	3
Anschlußklemmen	1 - 25 mm ² , max 3Nm
Normen	EN/IEC 61009, EN/IEC 62606
Selbsttestintervall AFDD	60 s

4. MAXIMALE WERTE DER ERDUNGSWIDERSTÄNDE R_f max

$$R_f \text{ max} = U_L / I_{\Delta N}$$

U_L * - Berührungsspannung

5. ANWENDUNG


- Die Bedingungen für das richtige Funktionieren des FI-LS:
- der Phasenleiter und der Neutralleiter müssen durch den FI-LS geführt werden;
 - der Neutralleiter muß hinter dem Schalter ebenso wie der Phasenleiter isoliert werden, sonst kann es zu Fehl- bzw. Falschauslösungen kommen;
 - die Erdungswiderstände dürfen die vorgeschriebenen Werte nicht überschreiten.

6. FUNKTIONSPRÜFUNG DES SCHALTERS MIT DER PRÜFTASTE

Wenigstens einmal in einem halben Jahr muß die Prüftaste betätigt werden. Der FI-LS muß dabei ausschalten.

7. ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE AUF DEM SCHALTER

 FI-LS für sinusförmige Wechselfehlerströme und pulsierende Gleichfehlerströme

 Untere Temperaturgrenze der Verwendung des FI-LS

 Brandschutzschalter

BILD A: Massen

BILD B: Schraubentyp, max. Anzugsmoment, max.

Kabelquerschnitt,

BILD C: Anschlüsse